

*Clause 12*

Add, immediately after Clause 11, on page 6, the following heading and clause:

"RESEARCH AND STUDIES

12. (1) The Minister may conduct research and studies relating or incidental to the packaging and labelling of any prepackaged product including matters relating or incidental to unit price marking, date and storage marking and the shapes and sizes of containers.

(2) The Minister may, in carrying out any research or studies pursuant to subsection (1), consult with or seek the advice of any department or agency of any government, any dealers or any organization of dealers or any organization in Canada of consumers."

Renumber Clauses 12 to 23 as Clauses 13 to 24, respectively.

*Clause 14*

Delete line 36, on page 7 and substitute the following therefor:

'suant to subsection (1) of section 15'

*Clause 15*

Add, immediately following line 8, on page 8, the following:

'(2) Except to the extent that the product or other thing, or a sample thereof, is required as evidence, an inspector shall not seize any product or other thing pursuant to subsection (1) where in his opinion the seizure of the product or other thing is not necessary in the public interest.

(3) Where an inspector has seized and detained any product or other thing pursuant to subsection (1), he shall, as soon as practicable, advise the person in whose possession the product or other thing was at the time of seizure of the provision of this Act or the regulations that he believes has been contravened.'

Renumber the renumbered Subclauses 15(2) and 15(3) as Subclauses 15(4) and 15(5), respectively.

Delete lines 16 and 17, on page 8, and substitute the following therefor:

'with;

(b) except to the extent that the product or other thing, or a sample thereof, is required as evidence, after an inspector or the Minister, upon application made to him by the owner of the product or other thing or by the person in whose possession the product or other thing was at the time of seizure, is satisfied that it is not necessary in the public interest to continue to detain such product or other thing; or

(c) after the expiration of sixty days'

Delete line 21, on page 8, and substitute the following therefor:

'forfeited pursuant to section 17,'

Delete line 33, on page 8, and substitute the following therefor:

'with section 16'

Delete lines 36 to 40, on page 8, and substitute the following therefor:

'shall be kept or stored in the building or place where it was seized except where such product or thing, or a sample thereof, is required as evidence or the person in whose possession the product or thing was at the time of seizure or the person entitled to possession of the building or place requests that it be removed to some other proper place, in which case such product or thing or such sample thereof, as the case may be, may be removed to and stored in any other proper place at the direction of or with the concurrence of an inspector.'

*Clause 16*

Delete line 5, on page 9, and substitute the following therefor:

'pursuant to subsection (1) of section 15,'

Delete line 7, on page 9, and substitute the following therefor:

'of sixty days from the day of seizure and'

Delete line 43, on page 9, and substitute the following therefor:

'period of time and upon such conditions relating to the detention for that additional period of time as he deems proper and that'

Delete lines 3 and 4, on page 10, and substitute the following therefor:

'(ii) of paragraph (c) of subsection (4) of section 15 applies.'

Delete line 13, on page 10, and substitute the following therefor:

'piration of sixty days from the day of'

Delete lines 17 and 18, on page 10, and substitute the following therefor:

'paragraph (c) of subsection (4) of section 15 applies; or'

*Clause 17*

Delete line 27, on page 10, and substitute the following therefor:

'section (1) of section 15 and the owner'

Delete line 36, on page 10, and substitute the following therefor:

'(1) of section 15 by means of or in relation'

Add, on page 11, immediately following line 12, the following:

'(3) For the purposes of subsection (2), any product or other thing released from detention pursuant to paragraph (a) or (b) of subsection (4) of section 15 shall be deemed not to have been seized pursuant to that section.'

*Clause 18*

Delete lines 27 to 32, on page 11, and substitute the following therefor:

'(d) prescribing the information that shall be shown on the container of a prepackaged product where any